

N°138
M A I
2 0 0 9

Sassenage

en pages

www.sassenage.fr



Vie municipale

Première bougie pour le mandat, premier bilan aussi...
Programme, actions, conjoncture, avenir...
Autant de sujets abordés avec le maire, Christian Coigné.



Urbanisme
Modifications
du PLU en vue

P. 11



Logement
Du nouveau
sur le site de
la station Shell

P. 13



Sassenage 21
Le compost
dans les règles
de l'art

P. 15

Sassenage en pages

Magazine d'informations
de la Ville de Sassenage
N° 138 mai 2009

Rédaction : Hôtel de ville
1, place de la Libération
BP 31 - 38360 Sassenage
0 810 038 360*

Directeur de la publication :

Christian Coigné

Rédactrice en chef :

Géraldine Ferronato-Sgarra

Conception graphique :

Duilio Cusani, service communication

Rédaction :

Pauline Bonnet (stagiaire), Christelle Bingert,
Géraldine Ferronato-Sgarra, Nathalie Monnet,
Michelle Petrizelli

Impression : Imprimerie des Deux-Ponts

Photos : Service communication, dr

Mise en page : Duilio Cusani, Nathalie
Monnet, Michelle Petrizelli

Distribution : Mairie de Sassenage

Tirage : 5 200 exemplaires

Dépôt légal à parution - ISSN n° 1273 - 7070

Imprimé sur papier certifié PEFC,
issu des forêts gérées durablement

Mairie

1, place de la Libération

BP 31 - 38360 Sassenage

Tél. : 0 810 038 360

Fax : 04 76 53 52 17

Mél : mairie@sassenage.fr

Site internet : www.sassenage.fr

Ouverte du lundi au jeudi de 8h30 à 12h et
de 14h à 17h30, le vendredi de 8h30 à 12h
et de 14h à 17h.

Etat civil : Du lundi au mercredi de 8h30 à
12h et de 14h à 17h30, le jeudi après-midi
de 14h à 17h30, et le vendredi en continu
de 8h30 à 17h.

Le Maire en direct

mél : ccoigne@sassenage.fr

secrétariat du maire, 04 76 27 85 36

secrétariat des élus, 04 76 27 48 63

Groupe de Rassemblement de Gauche

15 bis av de Valence, 04 76 27 37 04

Centre technique municipal

4, rue Pierre de Coubertin

• **Services techniques**

Ouvert du lundi au jeudi de 8h à 12h
et de 13h30 à 18h, le vendredi de 8h à 12h
et de 13h30 à 17h.

Fax : 04 76 26 85 65

• **Urbanisme**

Ouvert au public le lundi de 8h à 12h et de
13h30 à 18h et du mardi au vendredi de 8h à 12h.
Fax : 04 76 26 85 65

Police municipale

Place de la Libération

Tél. : 04 76 53 01 11 ou 06 08 99 08 88

Un seul numéro de téléphone pour
joindre les services de l'état civil,
scolaire, culturel, des sports,
enfance-éducation, techniques,
urbanisme et CCAS :

N°Azur 0 810 038 360

PRIS APPEL LOCAL

► Edito

Pas d'anniversaire avant la date... Nous en remettant à la coutume — ou peut-être est-ce une question de superstition ? —, nous avons pris le parti d'attendre le 16 mars pour évoquer la première bougie de ce mandat et faire un point sur la vie municipale de ces douze derniers mois, mais aussi des années à venir...

Un délai qui nous porte à ce numéro de mai, et plus précisément à son dossier articulé autour d'un jeu de questions/réponses avec le maire, Christian Coigné.

Pour rebondir sur les deux axes forts de ce mandat, à savoir la démocratie de proximité et le développement durable, la rubrique « Proximité » revient sur les dernières actualités des conseils de secteur, et vous livre par ailleurs tous les secrets d'un compost dans les règles de l'art.

Egalement au sommaire, la modification du PLU (plan local d'urbanisme), ou encore la présentation du projet immobilier à sortir de terre en lieu et place de l'ancienne station-service Shell. Une perspective qui rendra l'entrée sud de la ville indéniablement plus flatteuse.

Du côté de l'actualité, et parce qu'un anniversaire peut en cacher un autre, la page 16 est consacrée au jumelage de Sassenage et Sasso Marconi (Italie), qui soufflait sa 5^{ème} bougie mi-avril dans le cadre somptueux du Château de Sassenage.

Enfin, si le mois de mai est celui de votre naissance, et pour continuer sur sa lancée, toute la rédaction vous souhaite un joyeux anniversaire ! Mais pour boucler la boucle, et rester fidèle au grand principe introductif de cet édito, pas question d'anticiper !

Donc en attendant, bonne lecture !

La rédaction

▼ HONNEUR AUX CHAMPIONS

Après avoir remporté le trophée des champions, la coupe de la ligue, la coupe de France et la ligue Magnus, « Les Brûleurs de Loups » étaient mis à l'honneur par Sassenage dans le cadre du partenariat qui lie la ville au club de hockey sur glace. Jeudi 2 avril, les élèves des classes de CM1 et de CM2 étaient donc invités au Château de Sassenage pour féliciter « leurs » champions. Une soirée conviviale au cours de laquelle les joueurs présents se sont prêtés à la signature d'autographes, faisant le bonheur des enfants. Chacun est reparti avec un poster de l'équipe et de beaux souvenirs plein la tête.



Témoignage. Le don de soi de Nicole Olivier

L'art de relier !

Nicole Olivier, retraitée, est sassenageoise depuis plus de vingt ans. Malgré la perte de son mari, « un homme exceptionnel », elle n'a pas perdu son dynamisme, et semble ne pas avoir assez de sept jours pour boucler son programme hebdomadaire.



▲ L'arrivée de Nicole est toujours très appréciée à l'éhpad



▲ Séance de jeux

En randonnée le lundi, elle enfourche son vélo le lendemain, et profite même des montagnes avoisinantes et des spectacles du Théâtre en Rond. Mais ce qui lui tient à cœur par dessus tout, c'est l'amour qu'elle porte à la vie des autres, à leur bonheur et leur bien-être.

« J'ai besoin de m'occuper des gens » confie-t-elle. Bénévole depuis de nombreuses années, son regard s'illumine quand elle évoque ce sujet. « J'ai été « blouse rose »⁽¹⁾ à l'hôpital auprès des enfants atteints du cancer. Je leur tenais compagnie, leur proposais des jeux ou des activités manuelles, soulageant un peu les parents ». Nicole a même poussé la générosité jusqu'à son paroxysme. Elle a poursuivi son action à l'hôpital en tant que patiente, lors de ses treize interventions chirurgicales.

C'est en juin 2008, à l'ouverture de l'éhpad⁽²⁾, qu'elle a l'idée de propager sa bonne humeur tout près de chez elle, et est accueillie avec bienveillance par la directrice des lieux, Nicole Golanczyk. Elle

s'y rend plusieurs fois par semaine. « Ah ! Voilà la gentille dame ! », entend-elle régulièrement à son arrivée. Ces visites de convivialité lui permettent de contribuer à rompre l'isolement et la solitude des personnes âgées. « Quand elles sont démoralisées, je leur raconte des histoires pour les faire rire, je fais marcher celles qui bougent peu. Je leur lis le Sassenage en pages pour les tenir informées, et nous discutons également beaucoup, de la vie, de nos enfants... Elles aiment se raconter ! ». Yolande, une pensionnaire, explique : « Elle nous change les idées, on s'amuse bien ! ».

« Être bénévole, pour moi c'est naturel »

« C'est vrai, avec Nicole, on ne voit pas le temps passer » confirme sa voisine, Amélie.

Nicole Olivier rend visite aux personnes les plus isolées, celles qui ne peuvent plus se déplacer. Ainsi, Marie-France, alitée : « Il n'y a pas beaucoup de bénévoles pour les personnes âgées comme moi. Elle m'aide à ne pas trouver le temps trop long, et puis nous discutons de tout, elle m'a même apporté des pommes. Comme ça m'a fait plaisir ! ».

« Faire le bien autour de soi n'est pas toujours compris, regrette Nicole, mais ça me comble tellement. Même ma fille me dit que j'ai meilleur moral aujourd'hui ». Redonner le sourire et la confiance n'est pas seulement l'apanage de Nicole Olivier. Chaque personne désireuse d'apporter un peu de son temps et de sa bonne humeur auprès des personnes âgées de l'éhpad est la bienvenue à ses côtés. ■

Renseignements : éhpad, 04 38 02 35 03.

(1) « Les blouses roses » est une association qui vient en aide aux patients des hôpitaux pour leur redonner le goût de vivre

(2) établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes

► CV Express

Nom : Olivier
Prénom : Nicole
Métier : relieuse (retraîtée)
Vocation : relier les gens entre eux
Bonheur : illuminer les visages

▼ JOBS À DÉCROCHER

Le premier forum jobs d'été qui s'est déroulé jeudi 26 mars au gymnase des Pies a rempli ses objectifs. Les jeunes sont venus nombreux à la rencontre des entreprises associées à l'événement afin de décrocher un job pendant l'été. Défi relevé, à renouveler l'an prochain !



▲ LES MÉDAILLÉS DU SKI

Avec des conditions d'enneigement exceptionnelles, les huit séances de ski du multisports ont ravi les quarante-quatre enfants inscrits cette saison. Ainsi, les sportifs ont reçu leur récompense mercredi 1^{er} avril, parmi lesquelles une flèche.

▼ **FLEURS EN FÊTE !** Le 1^{er} marché aux fleurs et à la dentelle, organisé par les Amis du Château dimanche 19 avril, a été couronné de succès. Au vu de cette réussite, une nouvelle édition est envisagée l'an prochain.



◀ TROUVER SA VOIE

La matinée porte ouverte du lycée Roger Deschaux le 28 mars a permis aux futurs lycéens de découvrir les différents métiers et formations proposés par l'établissement. Rencontres avec les enseignants et démonstrations des techniques ont ainsi pu aider les jeunes à s'orienter.

EN SCÈNE ▶

Le groupe scolaire Rivoire de la Dame a réuni six classes mardi 31 mars au Théâtre en Rond. Une performance réussie pour ces élèves qui ont présenté un spectacle sur le thème de la différence, d'après un conte d'Andersen, « Le petit soldat de plomb », sur des chants traditionnels.



▲ **A FOND LA FORME !** Le centre de loisirs enfance-éducation, le multisports et le centre Évasion ont encore été pris d'assaut pour les vacances de printemps. On ne rappellera jamais assez qu'il est fortement recommandé d'anticiper les inscriptions de vos enfants pour leur assurer des vacances vitaminées !

LE TREC CÔTÉ COULISSE ▶

Les épreuves de Trec de la Chevauchée se sont déroulées sous un temps maussade dimanche 19 avril. Les spectateurs en ont profité pour admirer et caresser les chevaux après leur course, d'autres pour se promener en carriole !



TOURNOI DE HAUT VOL ! ▼

L'association sportive sassenageoise de volley-ball a organisé son premier tournoi samedi 25 avril à la halle Jeannie Longo. Huit équipes de quatre joueurs se sont opposées : Meylan a gagné la compétition, l'équipe de Sassenage a quant à elle remporté la consolante. Tous les participants ont été récompensés par divers lots généreusement offerts par les commerçants sassenageois.



Une première bougie, un premier bilan...

Le 16 mars 2008 marquait le début d'un nouveau mandat pour l'équipe municipale conduite par Christian Coigné.

Un an plus tard, il semblait intéressant de dresser un bilan provisoire pour situer l'action municipale au vu du programme énoncé, mais aussi évoquer la conjoncture, identifier priorités et grandes orientations, et se projeter...

Questions/réponses avec le maire, Christian Coigné.



Un an s'est écoulé depuis les dernières élections municipales. Quel bilan tirez-vous de ce début de mandat pour votre équipe ?

Nous avons d'abord eu à gérer du contentieux, notamment le recours déposé par l'opposition suite aux élections municipales. Malgré notre bonne foi et notre confiance en la justice, la période n'a pas été des plus évidentes. Il a fallu attendre plus de six mois pour être lavés de tout soupçon, et que le résultat des élections soit validé.

Ceci étant, notre motivation n'a jamais été éteinte, et cette « épreuve » a eu la vertu de resserrer les liens au sein de l'équipe ; une équipe qui a rapidement

pris ses marques et s'est immédiatement mise au travail.

Aujourd'hui, près de 80 % de notre programme électoral sont réalisés ou engagés, notamment des actions phares : gel de la part communale des impôts et poursuite d'une bonne gestion, mise en place des conseils de secteur pour renforcer la démocratie de proximité, lancement de l'Agenda 21 pour inscrire Sassenage dans le développement durable, efforts conséquents en matière d'accession sociale à la propriété (logement, ndlr), définition d'un vaste programme de réfection des voiries, lancement de la salle des fêtes, étude sur l'avenir de la piscine, renforcement des

mesures d'accompagnement social pour les publics fragilisés, réflexion sur le renforcement de l'accueil pour la petite enfance, redynamisation de l'activité culturelle et associative...

Quand je parle de 80 % du programme, ça ne veut pas dire que tout va être fait tout de suite ! Ça correspond non seulement à ce qui a été d'ores et déjà réalisé concrètement sur cette première année, mais aussi aux études et réflexions préalables qui ne se voient pas, certes, mais que nous avons engagées en vue de la réalisation d'investissements importants prévus sur le mandat, dans le cadre d'une programmation pluriannuelle.



Sur un plan personnel, comment avez-vous abordé ce mandat, le second pour vous en tant que maire. Est-il différent du précédent ?

A mes yeux, l'avantage est double avec un second mandat : d'abord en termes de continuité dans le traitement des dossiers, ensuite par la sérénité que l'on a dans la gestion quotidienne.

L'expérience acquise lors du premier mandat profite immédiatement. C'est loin d'être négligeable. Les finances de la Ville étant redressées et saines, nous avons une meilleure visibilité. Preuve en est sur l'exercice budgétaire 2009 : nos projets se réalisent sans aucun emprunt.

Et sur la relation élu/administré, notez-vous des changements ?

Les Sassenageois sollicitent plus de présence des élus au quotidien, et une plus grande écoute de leurs préoccupations quotidiennes. La création des conseils de secteur, pour leur donner la parole, va précisément dans ce sens.

Par ailleurs, j'ai fait le choix personnel de me retirer de la vie professionnelle pour me consacrer entièrement à mon mandat de maire. C'est pour moi moins de stress, et pour Sassenage plus d'efficacité.

Je suis un homme de dossiers, mais je suis aussi conscient de la nécessité de renforcer la proximité en allant à la rencontre des citoyens. Je m'y employais déjà par mes permanences en mairie et lors des réunions publiques, mais je vais m'y atteler plus encore. Le temps supplémentaire que je me suis dégagé pour la commune me permet aussi d'être plus présent dans les instances extérieures et partenaires. Je suis persuadé que nous ne réussirons qu'ensemble. Fini le village gaulois ! Nous devons nous ouvrir sur la solidarité et la mutualisation, tout en étant vigilants à la préservation de notre qualité de vie et au respect de notre « culture » sassenageoise.

La démocratie de proximité et le développement durable sont aujourd'hui des incontournables. Comme vous le précisez tout à l'heure, ces thématiques constituent deux axes forts de votre action. Un effet de mode auquel vous auriez succombé ou une motivation plus profonde ?

Nous devons transmettre à nos enfants un patrimoine cohérent et au moins égal, sinon supérieur, à celui dont nous avons hérité. A cet effet, le développement durable doit entrer naturellement dans chacune de nos actions. A chaque projet, chaque action, nous devons avoir automatiquement une réflexion sur la pérennité de notre patrimoine. C'est indispensable à la survie des générations futures. C'est aussi une forme de respect et de solidarité pour nos enfants. Voilà pourquoi nous avons lancé l'Agenda 21, convaincus du bien-fondé de notre engagement.

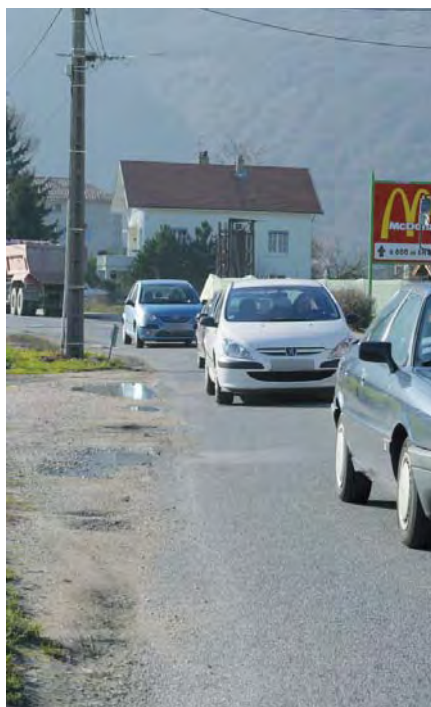
En ce qui concerne la démocratie de proximité, j'ai tendance à rappeler souvent que toutes les grandes réussites passées et actuelles sont le résultat d'œuvres communes. C'est pourquoi l'écoute de chaque Sassenageois et la prise en compte de chaque avis et idée est indispensable à la bonne conduite de notre action, pour qu'elle corresponde au mieux aux attentes et besoins exprimés, et que tous ensemble nous construisions le Sassenage de demain.

La démocratie et la proximité valent-elle aussi pour les relations qu'entretiennent la majorité et l'opposition municipale ?

Bien entendu. En tout cas nos relations tendent à s'apaiser et à se normaliser. Je fais régulièrement appel à l'opposition pour un travail en commun. A elle d'apporter sa contribution. Nous aurons tout le temps, dans cinq ans, de nous compter pour les élections. Pour l'heure, travaillons ensemble et ne perdons pas notre temps dans des querelles stériles. Ce qui compte pour les Sassenageois, c'est de répondre à leurs demandes et résoudre leurs problèmes quotidiens. L'important pour eux n'est pas de savoir qui a fait quoi, mais seulement de savoir que leurs élus mettent tout en œuvre pour agir efficacement et répondre à l'intérêt général.

Travailler ensemble au service des Sassenageois : une réflexion que nous devons tous intégrer. Méditons cette phrase de Saint-Exupéry : « Nous sommes tous différents et heureusement. Cultivons donc nos différences car loin de nous appauvrir, elles doivent nous enrichir ».





Dans un tout autre registre, la crise est une donnée avec laquelle il vous faut composer aujourd'hui. Quel est justement son impact concret pour Sassenage, et comment est-elle prise en compte dans l'action quotidienne de votre équipe ?

Notre promesse, tenue, de ne pas augmenter les impôts et de gérer toujours mieux les dépenses communales reflète notre soin de ne pas solliciter davantage le contribuable sassenageois. Elle s'inscrit pleinement dans la prise en compte de la crise. Nous travaillons aussi à l'amélioration des services à la population, notamment ceux à vocation sociale (Espace familles, logement social, actions pour la jeunesse, les demandeurs d'emploi, soutien à l'adhésion des plus jeunes aux associations sassenageoises...).

Nous étudions également la manière de rendre plus juste la tarification des services publics. Faire aussi bien avec moins (d'argent, ndlr) est également l'un de mes objectifs.

Revenons brièvement sur la non-augmentation de la part communale des impôts locaux. Une annonce faite pendant la campagne électorale, et une réalité aujourd'hui malgré la morosité ambiante.

Une telle promesse peut-elle être raisonnablement tenue sans que les investissements ou la qualité des services rendus à la population n'en pâtissent ?

Bien sûr. Vous savez, le plus facile pour une collectivité est d'augmenter régulièrement les recettes et donc les impôts, à l'instar d'un grand nombre de collectivités de l'agglomération. D'ailleurs, le plus surnois est d'augmenter fortement les premières années du mandat, en espérant que les contribuables l'oublieront au moment des élections suivantes.

Je refuse cette facilité, que je considère peu honnête. J'ai demandé à mes adjoints de contenir les dépenses tout en maintenant la qualité des services, de ne plus emprunter et de maintenir les investissements en les payant sur les économies réalisées. J'ai donné les mêmes objectifs au personnel de la Ville. En fait je leur ai demandé d'avoir de l'imagination. Et tous en ont !

Tous ensemble, nous procédons à des recherches poussées de subventionnement auprès de collectivités partenaires, et nous faisons preuve de formidables ressources pour mettre en œuvre des projets à moindre coût.

Nous avons un budget 2009 ambitieux, sans emprunt et sans augmentation de la

part communale des impôts.

C'est un pari difficile qui demande une attention soutenue au quotidien et des choix permanents, pas toujours compris dans l'immédiat mais indispensables pour un avenir serein. Nous en avons conscience et nous l'assumons complètement puisque tout est mis en œuvre pour le mener à bien. C'est motivant pour nous tous.

Des promesses qui se réalisent, notamment en matière d'impôts, c'est aussi une marque de respect et de considération envers nos électeurs.

Des projets sassenageois sont-ils éligibles aux mesures d'accompagnement et de soutien mises en place par l'Etat et les collectivités dans le cadre de leur plan de relance respectif ?

Quelques projets prévus cette année entrent effectivement dans les plans de relance par l'investissement du conseil général et de La Métro, aidés eux-mêmes directement par l'Etat. Il s'agit par exemple des travaux réalisés dans les écoles, au niveau du Département, ou encore de la création de logements locatifs aidés et des pistes cyclables, ainsi que de la mise en accessibilité des voiries à l'échelle de La Métro. Pour l'Etat, il est question des logements en accession sociale. Tous ces dossiers demandent un travail supplémentaire des services techniques de la Ville, mais tous ont répondu efficacement. Je les en remercie d'ailleurs sincèrement.

« Contenir les dépenses tout en maintenant la qualité des services »

Par quels projets sera marquée cette année 2009 ?

Pour la commune, je dirais le lancement de la salle des fêtes, la mise en œuvre concrète de l'Agenda 21 et des conseils de secteur, l'engagement d'un programme complet de rénovation de l'éclairage public et des voiries. Je citerai aussi la réflexion que nous avons engagée dans le cadre d'une commission extra-municipale sur la fourniture et la distribution de l'eau, en faisant de la qualité et du prix nos priorités.

Autre dossier majeur : la sauvegarde du patrimoine avec la création d'un établissement public industriel et commercial regroupant l'office de tourisme, le site des Cuves et le Château de Sassenage afin de créer des synergies fortes entre ces trois pôles touristiques, au service du rayonnement communal.

2009, ce sera aussi, au crédit du SMTC, le lancement des études pour le prolongement du tram sur Sassenage, et enfin la prise en compte de nos problèmes de déplacements par l'ensemble des instances compétentes.

Bien entendu, je n'oublie pas l'accompagnement des jeunes et des Sassenageois confrontés à des difficultés (demandeurs d'emploi, personnes en situation de handicap...), les efforts importants en matière d'accession sociale à la propriété, ni toutes les autres actions sur lesquelles les élus de mon équipe et les services de la Ville travaillent de concert.

« Assurer un développement cohérent et harmonieux à Sassenage, ensemble »

Est-ce à dire que ce sont vos priorités ?

La mise en route de ces dossiers dès le début du mandat reflète en effet l'importance qu'ils revêtent à nos yeux pour Sassenage et les Sassenageois. Il est important de ne pas perdre de temps pour pouvoir mener à bien notre programme, et ainsi répondre au mieux aux attentes de la population. Dans l'équipe, nous sommes tous animés par cette même ambition.

Globalement, quels sont les grands enjeux pour Sassenage à plus ou moins longue échéance ?

Je dirais que ce sont les déplacements – un dossier cher aux Sassenageois et qu'il nous tient à cœur de faire avancer –, mais aussi l'entretien et la conservation de notre patrimoine, pour lesquels nous avons amorcé une nouvelle dynamique. La gestion des services à la famille et l'aménagement de la zone de l'Argentièrre sont également des enjeux forts. Sur ce dernier point, la transformation

de ce secteur, aujourd'hui désertée par des maraîchers sassenageois en fin de carrière, en un nouveau quartier alliant de l'activité économique, donc des emplois, et du logement intégré au paysage sassenageois, illustre en effet notre volonté partagée d'assurer un développement cohérent et harmonieux à Sassenage, pour nos enfants. ■



► L'ambition de la majorité

Un programme bien avancé

Avec les deux tiers des conseillers municipaux renouvelés dans son équipe, la majorité s'inscrit dans la continuité en poursuivant les engagements du précédent mandat, à l'instar de la décision de ne pas augmenter la part communale des impôts, continuer à désendetter la commune et chercher une solution durable aux problèmes de déplacements, en partenariat avec les collectivités concernées.

Le bilan de cette première année de mandat est plus que positif, voyant en effet la concrétisation de nombreuses promesses. Ainsi, à l'écoute des Sassenageois, nous avons mis en place des actions novatrices pour les jeunes (chantiers jeunes, premier

Forum jobs d'été). Concernant l'école, nous avons consenti, tout en maintenant un transport scolaire gratuit, un effort important pour allonger les horaires de garderie et ainsi offrir une flexibilité accrue aux familles. Sassenage a vu aussi la mise en place d'une politique culturelle et associative dynamique, basée sur la réouverture et la riche programmation du Théâtre en Rond, et sur la réalisation prochaine de la salle des fêtes. Avec la même détermination, nous avons mis en place quatre conseils de secteur pour stimuler le débat démocratique, et avons initié en outre une stratégie environnementale cohérente avec le démarrage de l'Agenda 21 et la chasse aux gaspillages d'énergie sur la commune. Malgré le contexte économique actuel, des choix

Groupe d'intérêt communal

d'investissement ont été opérés, et le programme répondra aux priorités (voirie, éclairage...). La municipalité se fait un point d'honneur de préserver et améliorer la qualité de vie des Sassenageois.

Jérôme Merle, Séverin Batfroi, Annie Saunier-Plumaz, Christine Durand, Philippe Evrard, Nathalie Jamois, Patrick Molinaro, Amédée Matraire, Sandrine Vitali, Valérie Belle, Georges Cornella, Yves Bernard, Assunta Rosin-Bedin, Micheline Cigna, Carmela Subias, Mohamed Benharouga, Carole Boscaro, Jérôme Giacchino, Michèle Chaussamy, Lionel Filippi, Jean-Pierre Ravetto, Isabelle Di Bartoloméo, Jean-Jacques David, Annie Suau-Bourdis.

► Question d'actualité



Par le maire
Christian Coigné

Christian Coigné

La crise

La crise touche les entreprises. Toutes sont concernées plus ou moins directement. Les plans de relance engagés par les diverses instances politiques permettent de réduire l'effet de crise, à court terme. Mais certaines entreprises en profitent pour dégraisser les personnels en surplus. C'est alors la crise pour le salarié. La crise

familiale, dont on parle moins, et pourtant elle est bien réelle. Parfois le couple familial est touché en même temps. C'est alors la catastrophe. Inattendu, surnois, inacceptable, le salarié accuse difficilement le choc moral. C'est alors pour le licencié un chemin difficile pour accepter la perte de ses ressources d'abord, et ensuite pour assumer la charge familiale.

A Sassenage, nos entreprises tiennent le coup... pour l'instant. Le rôle de la Ville est d'aider les entreprises, bien modestement car peu d'outils sont à notre disposition. Le rôle des élus et de la commune est d'accompagner les salariés touchés par ces licenciements. Dans tous les cas, les actions sont bien meilleures que tous les discours. Mais l'écoute, le respect et la considération du demandeur d'emploi sont aussi essentiels. Notre présence permet au demandeur d'emploi de conserver sa

motivation. Il faut lui éviter tout découragement. Il n'y a plus de honte maintenant à être en recherche d'emploi. Mais chaque cas est différent. C'est pourquoi l'accompagnement est indispensable car la motivation du demandeur d'emploi est une des clés pour retrouver du travail rapidement. En cas de difficulté familiale, le CCAS, Centre Communal d'Action Sociale, possède aussi des outils d'aide temporaire financière. ■

Etat civil. A l'heure des changements

La nouvelle ère du biométrique

Si vous vous êtes rendu au service état civil récemment, vous avez peut-être constaté deux bureaux pourvus d'appareils futuristes. Il s'agit en réalité de stations biométriques qui permettront, courant mai, la délivrance automatique des passeports.

Ce qui va changer

La demande de passeport se fera uniquement auprès des mairies dotées de stations biométriques composées d'un scanner, de dispositifs de prise de photographies et d'empreintes digitales. Sur l'agglomération grenobloise, vingt-cinq communes sont ainsi équipées. La prise d'empreintes ne concernera plus seulement votre index mais vos huit doigts (les pouces en moins). Toutes les données seront alors saisies sur place et transmises directement, via les stations biométriques, à la préfecture qui réalisera un contrôle en temps réel des pièces fournies. Un récépissé de dépôt de dossier sera alors remis au demandeur. A ce stade, la procédure restera la même : la préfecture transmettra le dossier au centre de traitement de Douai qui fabrique le passeport et l'envoie ensuite par transporteur privé aux mairies. ■



▲ Les nouvelles technologies au service de l'état civil

► Repères

Depuis le 2 janvier 2009, le passeport biométrique coûte 89 € pour les personnes majeures, 45 € pour les mineurs de plus de quinze ans, et 20 € pour les mineurs de moins de quinze ans. Un euro sera retranché si le demandeur fournit lui-même ses photos d'identité.

A noter

Depuis le 1^{er} mai, les horaires du service état civil ont changé. Celui-ci vous accueille du lundi au mercredi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h30, le jeudi après-midi de 14h à 17h30, et le vendredi en journée continue de 8h30 à 17h.

Urbanisme. La ville évolue, son PLU aussi !

Le PLU en chantier

Le PLU (plan local d'urbanisme) est un document majeur pour l'aménagement d'une commune. C'est pourquoi il se doit d'évoluer régulièrement, d'où la procédure de modification actuellement en cours...

D'une importance capitale pour l'aménagement des communes, le PLU n'en demeure pas moins un [énorme] document souvent méconnu du grand public. Il faut avouer que COS, Shon, zones Uca ou Ubd sont autant de termes qui font partie d'un jargon quelque peu impénétrable. Et bien souvent, les administrés prennent connaissance de ces éléments lorsqu'ils souhaitent acheter une maison sur une commune ou modifier leur habitation. En effet, en tant que document d'urbanisme réglementaire, le PLU détermine notamment les zones du territoire qui sont ou non constructibles, ainsi que les zones protégées car classées espaces naturels ou surfaces destinées à l'agriculture. Il arrête également de façon précise les hauteurs de bâtiments, leur implantation sur un terrain, ou encore les réseaux auxquels ils doivent être raccordés.

Des ajustements nécessaires

A Sassenage, le PLU actuellement en vigueur a été adopté en juillet 2005. Presque quatre années sont désormais passées, le temps d'éprouver un certain nombre de points qui aujourd'hui méritent d'évoluer. A charge, pour le service urbanisme de la Ville, de travailler sur des propositions de modification⁽¹⁾ de ce document, dont voici les principaux éléments :

- Possibilité d'implanter une annexe jusqu'à l'alignement existant ou futur, ou à la limite du terrain, sachant que l'obligation actuelle est fixée à quatre mètres. Toutefois, la hauteur de l'annexe ne devra pas dépasser trois mètres sur limite, et sur une longueur de six mètres maximum.
- Dans le cas de constructions nouvelles, les panneaux solaires devront être encastrés dans la couverture des toitures. Pour les constructions existantes, il sera



en revanche accepté une pose simple.

- Permission d'aménager des surfaces existantes telles que les combles, même en cas de COS (coefficient d'occupation des sols) maximal atteint. Une obligation toutefois : ne pas modifier le volume.
- Un projet de restructuration du site de l'entreprise Balthazard et Cotte (chemin des Quatre Lauzes) nécessite le déplacement d'une structure industrielle, le four Keller. Pour être mené à bien, ce projet implique le passage de la hauteur maximale de quinze à vingt-quatre mètres sur la zone Ucc des Moironds.
- Délimitation de secteurs pour lesquels un pourcentage de logements sociaux sera imposé à tout nouveau programme immobilier (en accord avec la loi du 13 juillet 2006). Il sera proposé 100 % à Pra-Paris,

35 % pour la plaine de l'Argentière et le site de l'ancienne station Shell, et 20 % pour Rimbaud, les Engenières et Beaufort.

Délais à venir

Toutefois, ces modifications ne seront adoptées qu'après une enquête publique conjointe du PLU et du zonage assainissement de La Métro sur la commune. Le commissaire enquêteur dispose ensuite d'un mois pour rendre un avis. Le conseil municipal ne sera donc pas amené à se prononcer sur cette modification avant le mois de septembre. ■

⁽¹⁾ Des modifications qui, bien sûr, ne remettent pas en cause le projet d'aménagement global.

► Téléx

Le Pont Charvet à l'arrêt. La Ville a sollicité la Semitag (société d'économie mixte des transports en commun de l'agglomération grenobloise) en vue de la création d'un arrêt de bus au Pont Charvet, aux Côtes. Une demande soumise au SMTC (syndicat mixte des transports en commun) pour l'étude de faisabilité de cette implantation.

Vie quotidienne. Cohabiter avec l'animal en ville

Le chat, cet animal libre

Une population de chats a élu domicile dans le quartier de Pra-Paris, au nord de la commune, la plupart nourrie par des bénévoles... Le hic, c'est que c'est interdit !

Marie-Noëlle Chanel, présidente de l'école du chat libre⁽¹⁾ de Grenoble explique que ces animaux sont maîtrisés par les associations : tatoués, vaccinés et surtout stérilisés afin d'empêcher leur prolifération. Certains voisins n'apprécient que moyennement les odeurs d'urine et les excréments laissés dans leur jardin, ce qui semble, somme toute, assez compréhensible, amoureux ou pas des chats. La police municipale, sollicitée par des habitants, a piégé des chats dans leur propriété afin de les confier à la fourrière. À deux reprises, ce sont des animaux

de nourrir les animaux en liberté sur la voie publique. « *Les captures ont toujours été réalisées sur le domaine privé à la demande des riverains, jamais sur le domaine public. De plus, chaque animal consigné à la fourrière a fait l'objet d'un rapport officiel* ».

L'affaire se complique depuis le début de l'année. « *Vingt chats ont disparu* » avance Marie-Noëlle Chanel. « *Ce qui pose de réels soucis* », renchérit Alexandre Biancardini, chargé du suivi administratif et financier de la fourrière animale pour le compte de La Métro. Une plainte a d'ailleurs été déposée auprès de la gendarmerie de Sassenage.

« *La disparition des chats est catastrophique car ils permettent un équilibre avec les populations de rongeurs, notamment en zone rurale comme à Pra-Paris* », explique Alexandre Biancardini. « *Ils évitent aussi l'utilisation massive de produits phytosanitaires* » poursuit la présidente de l'école du chat, épaulée par l'Afirac⁽²⁾, pour qui « *l'animal a toute sa place dans la biodiversité urbaine si le citoyen est raisonnable et responsable* ».

Mais alors, comment faire pour répondre à la fois aux sollicitations des administrés et au cri d'alarme des associations ? Chacun a des embryons de solutions, dont certains sont concordants. D'après Assunta Rosin Bedin, élue chargée de l'animal dans la ville, « *il est impératif de déplacer le lieu de nourrissage des chats libres* » ; une demande d'ailleurs formulée par le directeur de la police lors d'une rencontre avec les intéressés, « *qui aurait pu pallier le problème si elle avait été suivie* » déplore-t-il. L'élue, également

convaincue de la nécessité de faire entendre raison aux propriétaires pour les inciter à stériliser et tatouer leur animal, va dans le sens des associations de défense qui plaident et œuvrent pour un

contrôle des naissances. Cependant, Marie-Noëlle Chanel se heurte dans le quartier à un propriétaire de chattes rétif à toute opération sur ses bêtes. Quant au fonctionnaire communautaire chargé de la fourrière, il insiste pour que le travail de

piégeage soit conduit par les associations pour un contrôle strict des félins ; la police municipale venant en appui dans les situations d'urgence. « *On ne trouvera pas de solutions sans discussion*, plaide le maire, *mais si des accusations ouvertes sont formulées, alors on ne pourra pas dialoguer.* »

Globalement, tous s'accordent pour discuter, se rencontrer de nouveau et trouver « *le bon compromis* » ou « *un terrain d'entente* » dans le respect des droits de l'animal et de la tranquillité des riverains. ■

« Tous les jours, de nombreux chats traversent mon jardin »



▲ « Le chat dit libre occupe le territoire mais ne prolifère pas »

de particulier qui ont été emmenés, exacerbant les tensions puisque, pour récupérer son animal, le propriétaire doit régler les « frais d'hébergement » au refuge.

Trois rencontres ont été organisées depuis 2008 entre les différents protagonistes : riverains — propriétaires de félins pour les uns, administrés désabusés par le nombre des bêtes qu'ils jugent excessif pour les autres — les associations de défense des animaux, La Métro et la mairie, au centre, qui se place en médiateur.

Pour le maire, Christian Coigné, qui répond à la salubrité de la ville, « *on ne peut pas laisser proliférer les chats, quels qu'ils soient. Les propriétaires doivent leur mettre un collier pour les identifier. Pour les chats sauvages, la loi interdit de les nourrir* ». Quant au directeur de la police municipale, il justifie son action par le respect de la loi : « *Je n'interprète pas les textes, je les applique* », déclare-t-il en faisant référence à la loi 99-5 du 6 janvier 1999, et à celle concernant l'interdiction

« La population de chats libres a un intérêt »

(1) Le chat des rues, appelé communément chat errant jusqu'en 1999, a obtenu le statut de chat libre eu égard à sa maîtrise par les associations (stérilisation, tatouage, vaccination). La loi du 6 janvier 1999 lui reconnaît le droit d'exister.

(2) L'Afirac est une association chargée d'étudier la cohabitation entre l'animal familier et l'homme. Elle intervient auprès des collectivités.

► En bref

Loi 99-5 du 6 janvier 1999. Le maire peut, par arrêté, à son initiative ou à la demande d'associations de protection des animaux, faire procéder à la capture de chats non identifiés (...) afin de faire réaliser leur stérilisation.

L'arrêté préfectoral du règlement sanitaire départemental de décembre 1985 stipule l'interdiction de nourrir ou de déposer de la nourriture pour attirer les animaux errants, notamment les chats.

Art. L. 211-23 du code rural modifié par la loi n° 2005-157 du 23 février 2005. Est considéré comme en état de divagation tout chat non identifié trouvé à plus de deux cents mètres des habitations ou tout chat trouvé à plus de mille mètres du domicile de son maître et qui n'est pas sous la surveillance immédiate de celui-ci, ainsi que tout chat dont le propriétaire n'est pas connu et qui est saisi sur la voie publique ou sur la propriété d'autrui.

Art. 521-1 du code pénal. Le fait, sans nécessité, publiquement ou non, d'exercer des sévices graves ou de commettre un acte de cruauté envers un animal domestique, ou apprivoisé, ou tenu en captivité, est puni de six mois d'emprisonnement et de 7 622,45 € d'amende.

Logement. Construction sur le site de l'ancienne station Shell

Pour quarante logements de plus...

Le site de l'ancienne station Shell, situé avenue de Romans, semble abandonné depuis bien longtemps. Un projet de logements sociaux est pourtant en train de voir le jour. Explications...

En juillet dernier, une réunion publique présentait à la population le projet d'aménagement de l'ancienne station Shell, porté par Résidence Bernard Teillaud. Mais depuis, la crise a fait son œuvre, et face à la situation actuelle de l'immobilier, le promoteur a préféré se retirer. Pour autant, la valorisation de ce site restait nécessaire.

A l'heure actuelle, les bailleurs sociaux étant les seuls en mesure de porter un tel projet, il est apparu opportun de travailler avec la SDH (société dauphinoise pour l'habitat).

Le projet dans le détail

La construction, très proche du projet initialement prévu par le promoteur privé, se divise en deux bâtiments en R+3, avec toiture-terrasse. Cette option avait été retenue par les Sassenageois présents en juillet dernier, au moment de la réunion publique, afin d'éviter une hauteur d'immeuble trop élevée.

Pas moins de quarante logements sociaux sont donc inscrits au programme, répartis en huit T2, vingt-quatre T3 et huit T4, ainsi que les places de parking et

garages afférants. Par ailleurs, un commerce — la pharmacie de l'Argentière — s'installera en rez-de-chaussée, et la maison dite Guglielmetti, du nom de l'ancien propriétaire, ne sera pas détruite mais valorisée.

Enfin, élément non négligeable, une grande place sera laissée à la verdure à l'arrière des bâtiments, à la fois pour le plus grand plaisir des futurs locataires mais aussi pour respecter la tranquillité des maisons avoisinantes.

Une réunion publique aura lieu dans le courant du mois de mai afin de présenter le projet aux riverains dans ses moindres détails. Les premiers coups de pioche sont quant à eux prévus pour 2010. ■



Travaux : au cœur de l'info

Entre les mois de juin et de septembre, d'importants travaux vont être réalisés en différents lieux de la Ville ; des travaux qui auront parfois une incidence non négligeable sur le quotidien des riverains.

Aussi, si vous habitez à proximité de la rue Mozart, du chemin du Paget ou du chemin du Drac, les réunions publiques animées prochainement par le maire et l'élu à la voirie, Yves Bernard, vous concernent.

Rendez-vous donc mardi 19 mai à 18h pour tout savoir sur les aménagements de la rue Mozart. En ce qui concerne le chemin du Paget et l'aménagement des abords du Domaine de la Dentellière, la réunion publique aura lieu mardi 9 juin à 18h. Enfin, il sera question des travaux d'assainissement du chemin du Drac mardi 16 juin à 18h. Dans tous les cas, vous serez accueilli salle Moucherotte, au centre technique municipal.



► Expression libre de l'opposition

Un an après

Plus d'un an après les élections, quel 1^{er} bilan pour l'équipe Coigné ?

A son actif, la mise en place des conseils de secteurs, qui après 8 ans de mandat permettent enfin aux citoyens de s'exprimer sur leurs préoccupations quotidiennes. Le temps nous dira si les demandes des habitants sont réellement prises en compte.

Autre élément positif, la mise en place d'un agenda 21 qui esquisse enfin les priorités sassenageoises pour la préservation de l'environnement. Là aussi, les actes nous diront si ce plan local est pure communication ou s'il traduit

une réelle prise en compte de la notion de développement durable. A suivre.

Enfin après 8 années de défiance vis à vis des instances intercommunales et départementales, le maire semble avoir enfin compris l'importance du travail partenarial avec les autres collectivités locales (Métro, Conseil général, SMTC...). Le retard sera-t-il pour autant rattrapable ?

Côté passif, l'augmentation de la fiscalité se poursuit. Certes de manière plus sournoise. Si la municipalité ne parle que de stabilisation des impôts, elle omet de faire part de la hausse substantielle de la taxe locale d'électricité contre laquelle nous nous sommes élevés et qui frappera

Groupe de Rassemblement de Gauche

tous les ménages... en période de crise.

Parmi les autres points que nous déplorons : la gestion chaotique du dossier de l'antenne relais, la disparition des brocantes bimensuelles et un fonctionnement pour le moins solitaire qui laisse peu de place aux adjoints désignés et à la collégialité.

Chantal Duranton, Yannick Belle, Odile Belvèze, Michel Barrionuevo, Véronique Ferrazzi, Marc-André Crespin, Carole Guérain, André Prochasson.

Conseils de secteur. Requêtes et projets, acte 2

Les conseils de secteur planchent



Les 27 et 31 mars se tenaient les deuxièmes réunions des conseils de secteur Nord et Centre. L'occasion de faire le point sur l'avancée des premières requêtes, mais aussi d'engager une réflexion sur le lancement de projets de secteur.

Vendredi 27 mars, 19h30, salle des Engenières

Lors de la première réunion du conseil de secteur Nord, il ressortait que les préoccupations des membres volontaires touchaient un large éventail de domaines : cheminement cycle/piéton et forte concentration de camions sur la rue des Grands Champs, densification du passage des bus, futur parking de covoiturage, abattage des arbres. Autant d'éléments sur lesquels l'élue en charge de ce secteur, Valérie Belle-Berthollet, s'est efforcée d'apporter des réponses précises, quand bien sûr cela était possible.

Il faut dire qu'entre les dossiers qui sont en cours d'étude, ceux qui sont pilotés par d'autres collectivités, ou encore la

demande d'éléments techniques qui nécessitent la contribution des services municipaux, la tâche n'est pas toujours aisée.

Pour autant, certaines doléances ont d'ores et déjà été satisfaites ou sont en cours, comme le recouvrement de tiges de métal au carrefour de l'Air Liquide, ou la prévision de la pose d'une plaque de rue chemin de l'Eau Vive.

Côté projets de secteur, deux pistes sont proposées, l'une concernant le remplacement des arbres abattus, et l'autre la réparation de vieux vélos, et à creuser...

Mardi 31 mars, 18h30, salle des Voûtes (mairie)

Un certain nombre de demandes avaient été formulées du côté de l'Ovalie,

notamment la modification du parking de la piscine pour sécuriser le cheminement des piétons, et le traçage de passages piétons supplémentaires autour du rond-point Jean Moulin. Des éléments qui ont bien sûr été pris en compte et qui sont maintenant intégrés au planning des services municipaux concernés. En outre, le maire a sollicité le SMTC (syndicat mixte des transports en commun) pour la pose d'un abribus rue Charles de Gaulle⁽¹⁾.

L'élue en charge du secteur, Séverin Batfroi, a par ailleurs donné les derniers éléments en date concernant l'antenne-relais SFR.

Enfin, le projet de secteur pourrait concerner un travail sur la circulation, dans un premier temps dans le Bourg. A suivre donc... ■

(1) Le SMTC a depuis répondu par la négative à cette demande. Toutefois, soucieuse de tout mettre en œuvre pour satisfaire une requête qu'elle estime légitime, la Ville a sollicité le soutien du conseiller général du canton dans l'espoir de faire avancer ce dossier malgré tout.

Autour de Présine

Le moins que l'on puisse dire, c'est que le Hameau de Présine – ensemble immobilier situé chemin des Engenières – aura créé bien du souci à ses acquéreurs. Face à des délais de livraison des bâtiments plusieurs fois repoussés, le maire a pris le parti de les recevoir une fois par mois pour les tenir informés de l'avancement des travaux. La bonne nouvelle est que certains commencent à emménager... En revanche, des habitants du Hameau du Château craignent une densification du trafic. Ainsi, un collectif s'est constitué en vue de faire modifier l'accès prévu au Hameau de Présine. Ces riverains estiment en effet que le virage situé chemin des

Engenières/rue Paul Verlaine est dangereux. L'aménagement de l'accès au lotissement prévu au droit de ce carrefour ne devrait, selon eux, rien y changer. Au contraire, ils estiment que l'accroissement du nombre de véhicules accentuera les risques d'accident.

Une rencontre sur site avait donc lieu vendredi 10 avril, en présence d'Yves Bernard, élu à la voirie, de techniciens des services municipaux, de représentants du promoteur et des riverains concernés. Des solutions sont en cours d'étude. Elles seront exposées lors d'une réunion publique qui se déroulera mardi 19 mai à 20h, espace Henriette Gröll.

▼ Rencontre sur site, le 10 avril



Notons toutefois que le premier projet avait été présenté à la population en janvier 2006, sans provoquer de levée de bouclier...

► Travaux

La chasse aux rats d'égouts

Une campagne de dératisation par



pose d'appâts hydrofuges va être effectuée pour le compte de Métro Assainissement dans les regards d'accès aux réseaux. L'ensemble de la commune est concerné, sur une période allant du 11 au 22 mai.

Purge au Pont Charvet

Une purge de la falaise qui surplombe le

mémorial du Pont Charvet va prochainement avoir lieu. Pour ce faire, le passage des piétons et la circulation des cycles seront interdits chemin du Pont Charvet, sur 50 mètres en amont et en aval du mémorial, une journée entre le 12 et le 15 mai.

Sassenage 21. Le compostage : un geste facile pour l'environnement

Compost et vous ?



L'opération compostage est bien lancée sur la commune. Plus d'une soixantaine de personnes ont fait l'acquisition d'un composteur domestique pour devenir de bons éco-citoyens. Les matinées d'information animées par Christian Nanchen, maître-composteur agréé par l'Ademe⁽¹⁾, ont suscité un vif intérêt les 4 et 18 avril. Plus d'une centaine de Sassenageois en ont effectivement profité pour parfaire leur panoplie de composteur idéal, dont certains étaient déjà adeptes. Retour en questions sur cette expérience durable...



À quoi sert un compost, quels sont ses avantages ?

« Il enrichit le sol et réduit les déchets des poubelles grises. Il supprime les maladies phytosanitaires, et vous évitera bien des voyages à la déchetterie ! En paillage, il évite aussi l'érosion des sols et l'achat de terreau, bien trop coûteux ! »

Si elle est trop humide, on met des débris de bois pour l'aérer et l'assécher. On peut mettre des cendres de cheminée pour équilibrer son acidité. »

Que fait-on de la tonte du gazon ?

« Du paillage que l'on met sous les cultures ! On le fait sécher un peu avant. On peut le laisser sur le sol, vous verrez, les bactéries s'en chargent en trois jours ! »



Que fait-on du compost ?

« On le met sur le sol et les cultures. On utilisera du compost mûr sur les plants de poireaux, ou demi-mûr sur les cultures potagères... »

Que puis-je faire des orties ?

« Une soupe — c'est très bon pour la santé ! — ou du purin d'ortie, un excellent fortifiant pour les plantes potagères. »



Comment agit-il ?

« Un gramme de compost contient un milliard de bactéries, contre un million pour la terre ! »

Et des feuilles de laurier ?

« C'est comme les feuilles de thuyas, on les déchiquète avec la tondeuse pour multiplier les surfaces d'attaque des bactéries, et on fait du paillage. »

Le composteur est-il nécessaire ?

« Non, il permet juste de protéger le compost des intempéries et des animaux essentiellement. »

Pourquoi le paillage ?

« Il réduit d'un tiers l'arrosage en gardant l'humidité, évite le dessèchement de la croûte de terre, favorisant la montée des vers et donc l'aération du sol. »



Que peut-on composter ?

« Un peu de tout ! Les cheveux, les poils du chien, l'huile végétale avec parcimonie, les journaux remplis d'épluchures, les os, les cartons ! »

Comment fonctionne le composteur ?

« Par strate qu'on ne mélange pas entre elles. On aère légèrement les couches une fois par mois avec une fourche. Si la matière est sèche, on arrose un peu.

Comment réussir son compost ?

« Le secret ? Communiquez entre vous, échangez des astuces, des points de vue, comme on échange sa recette du vin de noix ! Mais rien de bien compliqué, les bactéries travaillent pour vous ! » ■

(1) Agende de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie

Maudite ambroisie

Près de 10 % de la population sont victimes chaque année d'allergies provoquées par le pollen de l'ambroisie, d'août à octobre. Rhinites, conjonctivites, asthme, urticaire, eczéma en sont les conséquences. Cette plante s'installe dans les sols dénudés, et sa prolifération est favorisée

par les activités humaines comme le transport d'engins notamment, entraînant une perturbation de la terre. Ces désagréments peuvent être évités par la destruction de la plante. Un arrêté préfectoral oblige d'ailleurs les propriétaires, locataires et responsables

de chantiers à alerter la mairie en cas de toute nouvelle pousse de plans sur le territoire. Eliminer l'ambroisie est de la responsabilité de tous !



Jumelage. Cinq années de fraternité transalpine

Rencontre amicale France-Italie



▲ Échange de cadeaux « d'anniversaire »

Apparu après la seconde Guerre mondiale, le jumelage permet de tisser des liens économiques, sociaux et culturels avec plusieurs pays. Un rapprochement que la ville de Sassenage a opéré avec l'Allemagne (Messkirch) et l'Italie (Sasso Marconi).

Le comité de jumelage et la municipalité recevaient précisément une délégation de Sasso Marconi du 17 au 19 avril pour célébrer le 5^{ème} anniversaire de leur amitié transalpine. Une 5^{ème} bougie soufflée dans la sixième année de jumelage, après l'avoir été en temps et en heure en terres italiennes, c'était le 11 octobre dernier. Bref, un anniversaire fêté comme il se doit !

C'est dans le plus bel écrin, le Château de Sassenage, que la réception officielle a eu lieu ; de quoi offrir aux deux communes un cadre majestueux pour renouveler de façon solennelle leur pacte d'amitié.

« Que ce week-end placé sous le signe de l'Europe et de la fraternité soit à l'image de ces six premières années, une formidable aventure humaine, et qu'il soit aussi à la hauteur de notre volonté partagée de renforcer notre amitié et développer des projets communs. ». C'est sur cette phrase que le maire, Christian Coigné, a ponctué son allocution, avant d'officialiser cet engagement avec son homologue italienne Marilena Fabbri. Signature d'un serment de jumelage

faisant date, intermède musical avec les Fest'Arts et les hymnes français et italien, échange de cadeaux et autres clins d'œil ont rythmé cette réception avant de passer à table « en famille », toujours au Château.

Ce 18 avril avait finalement tout l'air d'un 25 décembre ! Comités de jumelage et édiles avaient effectivement fait les choses en grand. Pour ce qui est de Sassenage, la médiathèque l'Ellipse est aujourd'hui enrichie de nombreux livres offerts par la délégation italienne, tandis que le maire de Sassenage a l'honneur d'être le premier récipiendaire de la médaille célébrant l'anniversaire du Prix Nobel reçu voilà un siècle par Guglielmo Marconi (qui donna son nom à la commune de Sasso Marconi). ■



▼ Marilena Fabbri, maire de Sasso Marconi, en visite familiale au Marché aux fleurs



▼ Hymnes en chœur



▼ Discours en italien pour le maire de Sassenage

Association. Du grand art à la télévision

De la magie au petit écran !

Dans son prochain film, l'association sassenageoise Caméra Aventure rend hommage à Dominique Villars, personnage historique du Dauphiné. Attention... Ça tourne !

Dominique Villars ou « L'homme qui faisait parler les plantes » ! Ce nom vous dit peut être quelque chose ? En assistant à une conférence donnée par l'écrivain Claude Muller lors de la sortie de son livre « Histoire extraordinaire du Dauphiné », Michel Barbier, président de l'association

Caméra Aventure, a l'idée de faire de la vie du botaniste une fiction.

Ce médecin et botaniste grenoblois, de renommée internationale au 18^{ème} siècle, sera bientôt sous les projecteurs avec la réalisation du film « Les herbes magiques ». Le tournage a débuté en septembre 2008 et s'achèvera en juin prochain. Les lieux

de tournage ont été sélectionnés parmi les plus beaux sites du patrimoine dauphinois. Le projet a pu voir le jour grâce à de nombreux soutiens de collectivités (conseil général de l'Isère, Ville de Grenoble) mais aussi d'associations. En effet, Emmaüs a pris en charge le transport, et les comédiens ont été sélectionnés parmi les Brigands de la Plume, association de théâtre sassenageoise.

La réussite du projet réside dans les moyens mis en œuvre malgré un budget infime. Plus de 300 bénévoles ont réalisé un travail de qualité : mise en scène, photos, musique, maquillage...

Une exposition de photos retraçant l'histoire du film, de son état embryonnaire à sa naissance, sera organisée dans toutes les communes ayant participé au projet. A ce jour, vingt-six chaînes de télévision disposent des droits de passage pour deux diffusions, et les chaînes Arte et Histoire ont fait connaître leur intérêt pour acheter les droits de retransmission.

Rendez-vous dès décembre 2009 pour une année de projection et la sortie du film en DVD ! ■



Sport. Des résultats prometteurs pour NAT2S

Des nageuses hors pair

Après avoir remporté une médaille d'argent en natation aux épreuves handisport des Jeux paralympiques de Pékin, Rachel Lardière et son acolyte Stéphanie Douar se sont jetées à l'eau pour le championnat de France handisport d'hiver Open qui s'est déroulé les 20 et 21 mars 2009 à la piscine universitaire de Talence (33). Une étape sélective pour les rencontres internationales.

Un succès pour les deux nageuses du club sassenageois NAT2S qui ont remporté les titres de toutes les épreuves dans lesquelles elles ont concouru. Ces résultats remarquables les conduisent tout naturellement à une sélection au championnat d'Europe qui se déroulera à Reykjavik, en Islande, au mois d'octobre. De quoi nager en plein bonheur en attendant les championnats

de France d'été en juin prochain ; l'objectif de ces deux compétitions étant la qualification pour le prochain championnat du monde au Brésil ! ■



▲ Rachel Lardière et Stéphanie Douar ne manquent pas de supporters au sein du club

Un parcours sans faute !

La finale du premier tournoi d'orthographe des collèges était diffusée mercredi 22 avril sur France 3.

Un programme ludo-éducatif au cours duquel douze collégiens de 5^{ème} se sont affrontés. Mathieu Imbert, élève au collège Fleming, accompagné de Dorian Bernard, autre finaliste du même collège, a ainsi été sacré champion de France d'orthographe. Une prestation brillante qui a permis à toute sa classe de remporter un voyage à Rome. Pour cette occasion, la Ville de Sassenage organise une réception mercredi 6 mai à 19h à l'espace Henriette Gröll. Toutes les classes de 5^{ème}, ainsi que les familles, sont conviées. Après l'effort, le réconfort !

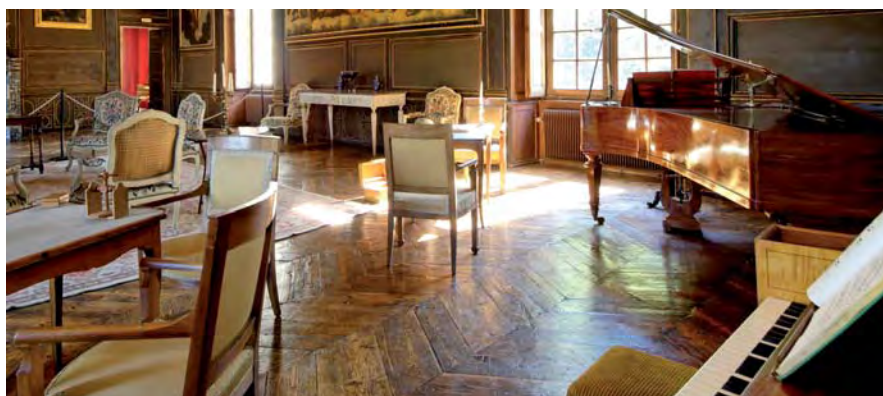
Culture. Le Château, écrin de la musique classique

Musique en scène

Dans le cadre de ses compétences en matière de patrimoine, le conseil général de l'Isère développe l'accès à la culture dans les plus beaux lieux du département. Le Château de Sassenage est justement l'un des fleurons sélectionnés pour la diffusion de musique classique. Il accueillera l'Atelier des Musiciens du Louvre-Grenoble dans un décor historique. Dans une ambiance des 17^{ème} et 18^{ème} siècles, retrouvez une programmation prestigieuse comprenant trois concerts de musique les lundis 4 et 18 mai, ainsi

que lundi 1^{er} juin.

L'Atelier des Musiciens du Louvre-Grenoble a pour but d'initier un cercle d'interventions destiné à mettre en valeur la variété des métiers associés à la musique classique. Marc Minkowski, dirigeant de cette structure, partage avec ces musiciens indépendants le fruit de sa passion, qui a mûri au fil de vingt ans d'expérience. La musique proposée se compose d'un répertoire symphonique de qualité, pour faire rêver les plus passionnés. ■



Programme

Lundi 4 mai à 20h

« Femmes sacrées, sacrées femmes », reflet de l'époque baroque.

Les deux concerts suivants seront précédés, l'après-midi, d'une répétition ouverte aux établissements scolaires.

Lundi 18 mai à 20h

« Musique de chambre, violon et harpe », association des deux instruments pour un moment unique et rare.

Lundi 1^{er} juin à 20h

« Récital Haendel pour voix et clavier », hommage à Haendel, grand compositeur allemand.

Tarif : 20 €

Renseignements et réservations :
04 38 02 12 04

ou www.chateau-de-sassenage.com



Château de Sassenage

C'est quand qu'on arrive ?

La phrase culte de nos chers bambins se transforme pour une soirée en spectacle au Théâtre en Rond, samedi 16 mai à 20h.

Le Théâtre en Rond sème des graines de complicité, d'innocence et de fantaisie autour d'un spectacle familial. Une heure de tendresse et de poésie, dans un univers hilarant.

Le temps d'une soirée, Jérôme Aubineau déambulera dans le rôle de Thomas, huit ans, sous des airs interrogateurs. Menant une vie insolite, comme son père, la vie reste pour lui un mystère. Pas facile de grandir pour ce p'tit môme ! Thomas devrait d'abord apprendre à ranger sa vie s'il souhaite devenir un héros. Perdu par son insouciance, il est aussi déséquilibré par l'attitude de son père. Celui-ci a organisé un casting de ses « supermatozoïdes », tous sélectionnés pour une course à la naissance.

Un univers idyllique de petite enfance ? Pas si sûr, Thomas gravira le sentier jusqu'au point culminant de la découverte de soi. ■

« C'est quand qu'on arrive ? », public familial à partir de 8 ans, Théâtre en Rond, samedi 16 mai à 20h. Renseignements : Malle Poste, 04 76 27 85 30.



Sportives, les grottes !

Mais quelle est donc cette mystérieuse activité qui se pratique depuis l'année passée aux grottes les Cuves ?

L'accrogrotte, nouveauté du site, permet d'allier une activité à la fois sportive et ludique, grâce à un parcours jalonné d'un pont népalais et d'un pont de singe, suivis d'une sortie avec cheminement style via ferrata, et la traversée d'un petit lac souterrain en radeau pneumatique. Ouvert à tous, il remporte un large succès auprès des futurs jeunes mariés qui y organisent l'enterrement de leur vie de célibataire, ou encore de groupes d'amis avides de sensations !

Il peut également se pratiquer en famille, avec des enfants d'au moins dix ans, mais peut aussi s'adapter si vos enfants sont plus jeunes.

Pour une visite du site plus classique, les grottes les Cuves vous accueillent jusqu'au 31 octobre afin de vous faire découvrir ses galeries et la légende de la Fée Mélusine.

Infos et réservations : Cuves de Sassenage,
04 76 27 55 37.

19

Concours communal de fleurissement

Deux catégories :

- 1) maisons fleuries avec jardin d'agrément et rocaïlle
- 2) balcons, terrasses, fenêtres ou murs fleuris

Réservé aux Sassenageois

Inscription auprès de l'office de tourisme jusqu'au 31 mai
Règlement et renseignements 04 76 53 17 17 ou sur
www.sassenage.fr

► Spectacle ► Musique ► Fête ► Culture ► Animation ► Sport ► Divers

Lundi 4 mai

► « Femmes Sacrées,
Sacrées Femmes »

Par l'Atelier des Musiciens du Louvre. Château de Sassenage à 20h. Tarif : 20 €. Infos et réservations : 04 38 02 12 04

Mercredi 6 mai

► Audition

de l'école de musique
Espace familles à 18h30

Mercredi 6 mai

► Réception

en l'honneur du champion
de France d'orthographe des
collèges, Mathieu Imbert
Espace Henriette Gröhl à 19h

Judi 7 mai

► Conférence

« Apprendre à lire une
étiquette alimentaire »
Information, alimentation
et santé
Espace familles de 9h à 11h

Vendredi 8 mai

► Célébration

64^{ème} anniversaire de
la Victoire du 8 mai 1945
Esplanade de la mairie à 11h

Mardi 12 mai

► Contes amérindiens

Dans le cadre du festival des

Arts du récit

Pour tout public
Médiathèque l'Ellipse à 20h30

Mercredi 13 mai

► Détection football

Pour intégration en classe de
6^{ème} aménagée. Par l'USS
football. Stade Paul Vieux-
Melchior à 15h30
Inscriptions : 06 64 86 76 07

Mercredi 13 mai

► L'heure du conte

« Voyage autour du monde »
Pour les 4-6 ans
Médiathèque l'Ellipse à 16h

Judi 14 mai

► Permanence

Par le centre des impôts de
Grenoble Vercors
Mairie, salle de réunion
du 1^{er} étage, de 9h à 12h

Vendredi 15 mai

► Bal folk

Organisé par Rigodons et
Traditions. Maison des clubs
à partir de 20h45
Infos : 04 76 27 58 84

Vendredi 15 et samedi 16 mai

► Expo-vente

des ateliers artistiques
du centre associatif Saint-
Exupéry

Vernissage le 15 à 18h

Centre associatif Saint-Exupéry
Infos : 04 76 26 50 99

Samedi 16 mai

► Portes ouvertes

Collège Fleming
de 8h30 à 11h45

Samedi 16 mai

► « C'est quand
qu'on arrive ? »

Par Jérôme Aubineau
Dans le cadre des Arts du récit
Théâtre en Rond à 20h
Réservations : 04 76 27 85 30

Dimanche 17 mai

► Vide grenier

Report de la journée du 26 avril
Quai du Furon de 9h à 17h



Lundi 18 mai

► Musique de chambre

Par l'Atelier des Musiciens du
Louvre. Château de Sassenage
à 20h. Tarif : 20 €. Infos et
réservations : 04 38 02 12 04

Dimanche 24 mai

► Guitar forms

Duo de guitares Fabien
Lafiandra et Séverin Batfroi
Eglise Notre-Dame des Vignes
à 18h. Participation libre

Mardi 26 mai

► Fête des voisins

Dans les quartiers organisateurs
Infos : centre associatif
Saint-Exupéry, 04 76 26 50 99

Mercredi 27 mai

► L'heure du conte

Par les Rats ConTeurs
Médiathèque l'Ellipse à 14h30

Mercredis 27 mai et 24 juin

► Séances gratuites
de vaccination

CCAS de 13h30 à 14h30
Infos : 04 76 26 34 90

Samedi 30 mai

► Les Vinyls

Rock'n'roll
Théâtre en Rond à 20h30
Infos et réservations :
04 76 27 85 30